

ENTENTE INTERMUNICIPALE

Attendu que :

- La Ville de Namur possède une diaspora kosovare importante qui garde des contacts avec son pays d'origine;
- La Ville de Namur entretient des relations étroites avec le Kosovo au travers de l'opération « Causes communes » depuis 1999;
- La Belgique a reconnu l'indépendance du Kosovo en 2008;
- La Ville de Pristina est résolument tournée vers l'Europe et la Francophonie.

Les Villes de Pristina et de Namur, désireuses de permettre à leurs habitants de mieux se connaître, ont décidé d'intensifier leurs relations bilatérales.

ENGAGEMENTS

Les Villes de Pristina et Namur souhaitent ne pas limiter les champs de coopération. Cependant, les domaines ci-dessous sont proposés à titre indicatif.

- Gouvernance et réforme de l'administration publique
- Développement durable
- Ville intelligente
- Héritage culturel
- Programmes d'échange entre les citoyens
- La santé

SUIVI

Il est convenu que :

- des responsables élus et administratifs des deux villes se rencontreront au moins une fois par an, en personne ou virtuellement, pour évaluer la réalisation de la présente entente
- tous les 3 ans, ces responsables élus et administratifs procéderont à une évaluation globale de l'entente
- le Bureau du Maire de Pristina et le Commissariat aux Relations Internationales de Namur sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de la mise en œuvre, du suivi et de la supervision de la présente entente.



MARRËVESHJE NDËRKOMUNALE

Duke pasur parasysh që:

- Komuna e Namurit ka një diasporë të rëndësishme kosovare e cila ruan kontakte me vendin e saj të prejardhjes;
- Komuna e Namurit ka zhvilluar marrëdhënie të afërta me Kosovën, nëpërmjet operacionit
 «Çështjet e përbashkëta » që nga viti 1999;
- Belgjika ka njohur pavarësinë e Kosovës në vitin 2008;
- Komuna Prishtinës është e orientuar me vendosmëri drejt Evropës dhe Frankofonisë.

Qytetet e Prishtinës dhe Namurit, të cilat dëshirojnë që banorët e tyre të njihen më mirë midis tyre, kanë vendosur të intensifikojnë marrëdhëniet e tyre bilaterale.

ANGAZHIMET

Komunat e Prishtinës dhe Namurit dëshirojnë të mos i kufizojnë fushat e tyre të bashkëpunimit. Megjithatë, fushat e mëposhtme janë të propozuara si prioritare.

- Qeverisja dhe reforma e administratës publike
- Zhvillimi i gëndrueshëm
- Qytetet intelegiente
- Trashëgimia kulturore
- Programet e shkëmbimit midis qytetarëve
- Shendetësia

MONITORIMI

Është dakorduar se:

- Përfaqësuesit e zgjedhur dhe administrativë të dy qyeteteve do të takohen së paku një herë në vit, personalisht ose virtualisht, për ta vlerësuar realizimin e kësaj marrëveshje
- Çdo tri vjet, këta përfaqësues të zgjedhur dhe administrativë do ta bëjnë një vlerësim të përgjithshëm të kësaj marrëveshje
- Zyrja e Kryetarit të Prishtinës dhe Komisariati për Marrëdhënie Ndërkombëtare i Namurit angazhohen, secili brenda përgjegjësive të veta, për jetësimin dhe mbikëqyrjen e kësaj marrëveshje.

Anne BARZIN, Échevine des Relations Internationales Maxime PREVOT, Bourgmestre en Titre

Shpend AHMETI,

Kryetar